

# SUPERSPEED USB TO SATA ADAPTER USER MANUAL

MODEL 150705

ENGLISH  
DEUTSCH  
ESPAÑOL  
FRANÇAIS  
POLSKI  
ITALIANO

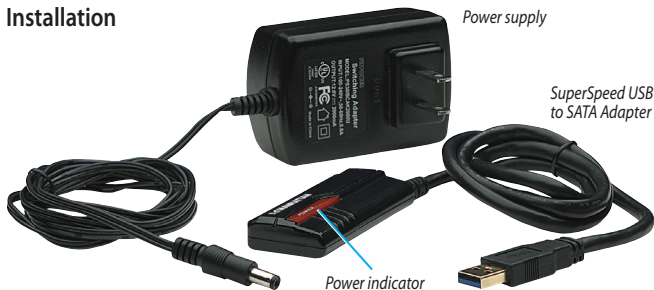


  
**MANHATTAN™**

MAN-150705-UM-ML1-0610-02-0

Thank you for purchasing the MANHATTAN® SuperSpeed USB to SATA Adapter, Model 150705. To view a datasheet with a full list of features and specifications, go to [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

## Installation



1. Connect the included power supply to the SuperSpeed USB to SATA Adapter, then plug the power supply into an AC outlet. The red Power indicator on the Adapter should light.
2. Connect the Adapter to the SATA drive.
3. Plug the Adapter into a USB port on your computer. Installation of the driver(s) is automatic.



**CAUTION:** Never disconnect the SuperSpeed USB to SATA Adapter from the computer while data is being transferred, as data loss may occur. MANHATTAN accepts no responsibility for lost data.

## Operation

- Do not use this device outdoors, near heat sources, or in damp or dusty environments.
- Take extra precautions against electrical discharges when swapping hard-disk drives.
- Do not handle the drive by its sensitive components or place near speakers, televisions or other magnetic devices.

Vielen Dank für den Kauf des MANHATTAN® SuperSpeed USB auf SATA Adapters, Modell 150705. Das Datenblatt mit einer vollständigen Liste aller Spezifikationen finden Sie unter [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

## Installation



1. Schließen Sie das beiliegende Netzteil erst an den SuperSpeed USB auf SATA Adapter an, dann verbinden Sie es mit einer Steckdose. Die rote Stromanzeige am Adapter sollte aufleuchten.
2. Schließen Sie den Adapter an Ihr SATA-Laufwerk an.
3. Schließen Sie den Adapter an einen USB-Port Ihres Computers an. Die Installation des Treibers erfolgt automatisch.



**ACHTUNG:** Trennen Sie niemals den SuperSpeed USB auf SATA Adapter von Ihrem Computer während Daten übertragen werden, da sonst Datenverlust droht. MANHATTAN übernimmt keine Haftung für verlorene Daten.

## Betrieb

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien, in der Nähe von Hitzequellen oder in feuchten oder staubigen Umgebungen.
- Treffen Sie besondere Vorsichtsmaßnahmen gegen elektrische Entladungen, wenn Sie Laufwerke austauschen.
- Berühren Sie nicht die Kontakte des Laufwerks und lagern Sie es nicht in der Nähe von Lautsprechern, Fernsehern oder anderen magnetischen Geräten.

Gracias por comprar Adaptador USB de SuperVelocidad a SATA MANHATTAN®, Modelo 150705. Para ver una hoja de datos con una lista completa de características y especificaciones, visite [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

## Instalación



1. Conecte el adaptador de corriente incluido para el Adaptador USB de SuperVelocidad a SATA, a una toma de corriente CA. El LED indicador rojo de alimentación debe encenderse.
2. Conecte el Adaptador a su unidad SATA.
3. Conecte el adaptador a un puerto USB en su PC. La instalación del controlador es automatico.



**PRECAUCION:** Nunca desconecte el USB SuperSpeed a SATA Adaptador de la computadora mientras se están transfiriendo datos, puede perder datos. MANHATTAN no se hace responsable por los datos perdidos.

## Operación

- No utilice este aparato al aire libre, cerca de fuentes de calor o en ambientes húmedos o con polvo.
- Tome precauciones adicionales contra las descargas eléctricas cuando se cambia unidades de disco duro.
- No manipule la unidad por sus componentes sensibles, cerca de altavoces, televisores u otros dispositivos magnéticos.

Merci d'avoir acheté l'Adaptateur USB SuperSpeed vers SATA de MANHATTAN®, modèle 150705. Pour la fiche technique avec une liste complète de fonctions et spécifications, visitez [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

## Installation



1. Connectez le bloc secteur à l'Adaptateur USB SuperSpeed vers SATA, puis branchez le bloc secteur à une prise de courant. L'indicateur rouge d'alimentation doit être allumé.
2. Connectez l'adaptateur au lecteur SATA.
3. Connectez l'Adaptateur à un port USB sur votre ordinateur. L'installation du pilote est automatique.



**ATTENTION:** Ne déconnectez jamais l'Adaptateur USB SuperSpeed vers SATA de l'ordinateur pendant que des données sont transférées car vous risquez la perte de données. MANHATTAN ne saurait être tenu pour responsable de la perte de données.

## Utilisation

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur, à proximité des sources de chaleur, ou dans les environnements poussiéreux ou humides.
- Soyez prudent lorsque vous insérez/retirez un disque dur afin d'éviter les décharges électriques.
- Ne touchez pas les composants fragiles du disque et ne le laissez jamais à proximité d'un haut-parleur, d'une télévision ou d'une autre source magnétique.

Dziękujemy za zakup Konwertera SuperSpeed USB na SATA MANHATTAN®, Model 150705. Pełna specyfikacja produktu dostępna jest na stronie [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

## Instalacja



1. Podłącz adapter zasilania do konwertera oraz do gniazda zasilania AC. Czerwona dioda zasilania na konwerterze powinna się zaświecić.
2. Podłącz konwerter do napędu SATA.
3. Podłącz konwerter do wolnego portu USB komputera. System operacyjny automatycznie wykryje nowe urządzenie i zainstaluje odpowiednie sterowniki.



**UWAGA:** Nigdy nie odłączaj konwertera od komputera w trakcie transferu plików – może to spowodować utratę danych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualną utratę danych.

## Zalecenia eksploatacyjne

- Nie używać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń, w pobliżu źródeł ciepła oraz w środowisku wilgotnym lub zapyłonym.
- Należy podjąć wyjątkowe środki ostrożności, aby zapobiec wystąpieniu wyładowań elektrycznych w trakcie przepinania napędów.
- Pamiętaj, aby nie dotykać wrażliwych podzespołów dysków twardych oraz nie umieszczać dysków w pobliżu głośników, monitora/telewizora oraz innych urządzeń wytwarzających pole magnetyczne.

Grazie per aver scelto l'adattatore SuperSpeed USB a SATA MANHATTAN®, Modello 150705. Per prendere visione della scheda tecnica con la lista completa delle caratteristiche e delle specifiche, visitate il sito [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

## Installazione



1. Collegare l'alimentatore incluso all'adattatore SuperSpeed USB a SATA, quindi connettere l'alimentatore alla presa di corrente. L'indicatore rosso dell'alimentazione presente sull'adattatore dovrebbe illuminarsi.
2. Collegare l'adattatore al disco SATA.
3. Collegare l'adattatore alla porta USB del vostro computer. L'installazione dei driver avviene in modo automatico.



**CAUTELA:** Non scollegare mai l'adattatore SuperSpeed USB a SATA dal computer mentre si stanno trasferendo dei dati, altrimenti quest'ultimi potrebbe andare persi. MANHATTAN non si assume alcuna responsabilità nel caso di perdita di dati.

## Funzionamento

- Non utilizzare questa periferica all'esterno, vicino a fonti di calore, o in ambienti umidi o polverosi.
- Prendere precauzioni ulteriori contro scariche elettriche quando si scambiano i dischi.
- Non maneggiare il disco con componenti sensibili o non posizionarlo vicino a casse acustiche, televisioni o altre apparecchiature magnetiche.

# WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

## Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

### ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

### DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

### ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Desechase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje.

### FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

### ITALIANO

Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

### POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.



## WARRANTY INFORMATION

**ENGLISH** — For warranty information, go to [www.manhattan-products.com/warranty](http://www.manhattan-products.com/warranty).

**DEUTSCH** — Garantieinformationen finden Sie unter [www.manhattan-products.com/warranty](http://www.manhattan-products.com/warranty).

**ESPAÑOL** — Si desea obtener información sobre la garantía, visite [www.manhattan-products.com/warranty](http://www.manhattan-products.com/warranty).

**FRANÇAIS** — Pour consulter les informations sur la garantie, visitez [www.manhattan-products.com/warranty](http://www.manhattan-products.com/warranty).

**POLSKI** — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie [www.manhattan-products.com/warranty](http://www.manhattan-products.com/warranty).

**ITALIANO** — Per informazioni sulla garanzia, accedere a [www.manhattan-products.com/warranty](http://www.manhattan-products.com/warranty).

---

**EN MÉXICO:** Poliza de Garantía MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

- A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
- B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
- C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
  - 1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
  - 2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
  - 3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensamblajes que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastara con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, numero de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es valida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; ó si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor ó terceras personas.

# R&TTE

## ENGLISH

This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

## DEUTSCH

Dieses Gerät entspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.

## ESPAÑOL

Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

## FRANÇAIS

Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.

## POLSKI

Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

## ITALIANO

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.



MANHATTAN® offers a complete line of PC Components, Peripherals, Cables and Accessories. Ask your local computer dealer for more information or visit [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

All products mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

MANHATTAN® bietet ein vollständiges Sortiment an PC-Komponenten, Peripherie, Kabel und Zubehör. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

Alle genannten Produkt- oder Firmennamen sind eingetragene Marken oder Marken der jeweiligen Firmen.

MANHATTAN® ofrece una línea completa Componentes para PC, Periféricos, Cables y Accesorios. Consulte a su distribuidor local para más información ó visitenos [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

Todos los productos mencionados son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

MANHATTAN® offre un assortiment complet de composants de PC, des périphériques, des câbles et des accessoires [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

Tous les produits mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

MANHATTAN® to kompletna linia Komponentów PC, Peryferiów, Kabli oraz Akcesoriów. Poproś lokalnego dealera o więcej informacji lub odwiedź stronę [www.manhattan-products.com.pl](http://www.manhattan-products.com.pl).

Wszystkie nazwy handlowe i towarów są nazwami i znakami towarowymi zastrzeżonymi odpowiednich firm odnośnych właścicieli.

MANHATTAN® offre una linea completa di componenti per PC, periferiche, cavi e accessori. Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore di computer o visita il sito [www.manhattan-products.com](http://www.manhattan-products.com).

Tutti i prodotti sopracitati sono marchi di fabbrica o marchi registrati depositati dai proprietari.



# **MANHATTAN™**

BRINGING COMPUTERS TO LIFE